MONSOON – Flooding and Landslide ALERT & ADVISORY



20 June 2024

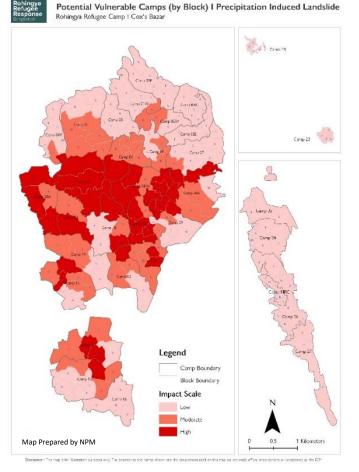
On 19 June 2024, the Bangladesh Meteorological Department (BMD) issued a heavy rainfall warning due to the active monsoon. The warning highlighted the likelihood of heavy (44-88 mm) to very heavy rainfall (\geq 89 mm) within the next 24 hours, especially in the 4 Divisions - Rangpur, Mymensingh, Sylhet and Chattogram. The heavy rainfall forecasted for 72 hours may likely trigger landslides in the hilly areas, flooding, and waterlogging in the low-lying locations in the Chattogram and Sylhet areas, accordingly. More heavy downpours are expected as the monsoon season continues for the next three months.

Consequently, due to the gusty weather brought by the monsoon (not cyclonic events), a warning for maritime ports with hoisting of a local cautionary number 3 was issued. The BMD specifically advised fishing boats and trawlers in the Chittagong, Cox's Bazar, Mongla, and Pyra ports to be closer to the coast.

For landslide, high-risk areas in the Rohingya Refugee Camps are those with high susceptibility values. The NASA 2019 landslide risk model generated a map that identified locations as:

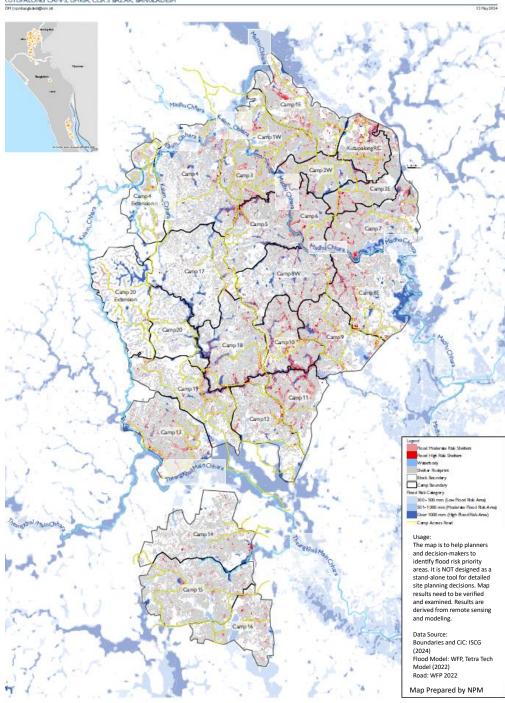
Camps: 4, 4extension (H), 5 (E), 8 east (A, B, E), 8 west (E, F), 9 (A, B, C), 10 (A, C, D, E), 11 (A, B), 12 (D), 13 (E, F), 14 (B, D), 15 (B), 17, 18 (A, D), 20 (B), 19, Camp 20 extension (A, C, D).

While the remaining part of the Rohingya Refugee Camps are considered moderate to low landslides susceptible.



On the other hand, the flood-prone and shelters exposed to flooding based on the high flood-risk category values are the following:

Camp 3, Camp 1E, Camp 2 east, Camp 5, Camp 6, Camp 8 east, Camp 13, Camp 12, Camp 10, Camp 11, Camp 9, Kutupalong RC, Camp 7, Camp 8E, Camp 14, Camp 16, Camp 14 and all camps in Teknaf – Camp 25, 24, 26, 27, 22, 21 and Nayapara RC.



FLOOD PRONE AREA AND SHELTERS EXPOSED TO FLOODING

Considering the vulnerabilities of the Rohingya communities, the ISCG EPR Unit is <u>suggesting the</u> <u>Sectors and EPR WG members to carry out preparedness actions intended to reduce the negative</u> <u>impact, fatalities, losses, and damages</u>, primarily <u>closely collaborating with the Sector Lead Agencies</u> and camp DMCs.

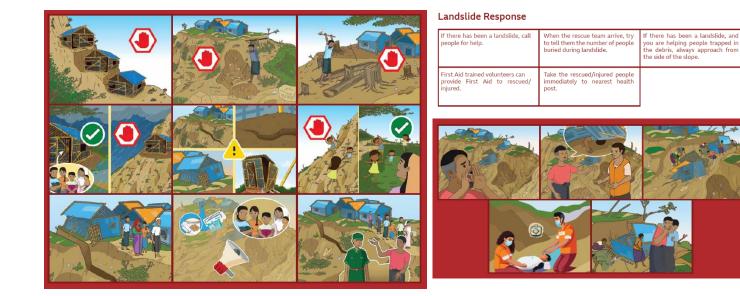
For preparedness messages, the ISCG advises the Sectors and members of the EPR Working Group to refer to the <u>Guidebook for Multi-Hazard Risk Communication and Community Engagement in Camp Settlement</u> approved by the RRRC. This guidebook is being widely disseminated as a reference for necessary EPR messages at the Rohingya Refugee Camps. Excerpts are the Landslide and Flooding preparedness and response messages for dissemination.

Recommended Landslide Preparedness and Response Messages

Landslide Preparedness

မြေပြိုမှု ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှု

Stay away from vulnerable and steep hill slopes which are more prone to landslides.	Do not build any structure, including shelters, on steep hills or slopes.	Do not dig at the base of a slope, it will lead to landslides.	မြေပြိုမူပိုမိုဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော မတ်စောက်သော တောင်စောင်းများနှင့် ဝေးဝေးနေပါ။	မတ်စောက်သောတောင်ကုန်းများ သို့မဟုတ် တောင်စောင်းများတွင် အမိုးအကာများ အပါအဝင် မည်သည့်အဆောက်အအုံကိုမျှ မ	ဆင်ရြေလျှောခြေရင်း၌ မတူးပါနှင့်၊ မြေပြိုခြင်းသို့ ဦးတည်စေမည်။
Do not cut trees and remove vegetation on slopes as they help to hold the soil in place.	If your shelter is at landslide risk area, take shelter in a safe place with your family members when it rains heavily.	Remain vigilant about the signs that there might be a landslide, which include: Appearance and growth of large cracks in hillsides Appearance of cracks on the floor of your shelter Partial collapse of shelters or a shelter leaning down Trees, bamboo poles and latrines at odd angles.	မြေအီလွှာကို ထိန်းထားနိုင်သောကြောင့် တော င်စောင်းများတွင် သစ်ပင်များနှင့် အသီးအရွက် များကို စုတ်လှဲဖြင်း၊ တူးခြင်းမပြုပါနှင့်။	ဆောက်ပါနှင့်။ သင့်အမိုးအကာသည် မြေပြိုမှုအန္တရာယ်ရှိသော နေရာတွင်ငိရီနေပါက မိုးသည်းစွာရွာသွန်းသော အခါတွင် သင့်မိသားစုဝင်များနှင့်အတူ ဘေး ကင်းသောနေရာတွင် ဗိုလ္ခံနေထိုင်ပါ။	မြေမြိုမှုမြန်နိုင်သည့် လက္ခဏာများနှင့်ပတ်သက်၍ သတိထားပါ။ ထိုအထဲတွင်- - တောင်စောင်းများတွင် ကြီးမားသော အက်ရောက်းများနှင့် ကြီးမားသော - သင့်ဆမိုးအကားကြာမ်းပြင်ပေါ်တွင်အက်ကွဲ ကြောင်းပုံသဏ္ဌာန် - အမိုးအကားများ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ပြိုကျခြင်း သို့ မဟုတ် အမိုးအကား ပြိုကျခြင်း။ - သစ်ပင်များ၊ ပြိုကျခြင်း။ - သစ်ပင်များ၊ ပြိုကျခြင်း။
Do not allow children to play on hills, on or below hill slopes.	Relocate Extremely Vulnerable Individuals (EVIs) if there is imminent danger of a landslide.	If you must relocate following a landslide - Take your emergency papers, drinking water and some dry food. Keep your family together. Don't return to your shelter unless Site Management declares it safe.			
			ကလေးများအား တောင်ကုန်း၊ တောင်စောင်း များတွင် သို့မဟုတ် တောင်စောင်းများတွင် ကစားခွင့်မပြုပါနှင့်၊	မြေပြိုမူအန္တရာယ်ရှိလာပါက အလွန်အမင်းထိခို က်လွယ်သောပုဂ္ဂိုလ်ဗျား (EVIs) ကို နေရာရွှေ့ ပြောင်းပါ။	အပြတ်အသတ်အောက်ပါ နေရာပြောင်းရမည်ဆို ပါက-၊ - အရေးပေါ်စာရွက်များ၊ သောက်ရေနှင့် အစားအစာမြောက်များ ယူဆောင်သွားပါ။
If you see any sign of landslide – Move to a safe place, Inform Site Management staff, volunteers, or other officials in the camps.			မြေမြို့မှု လက္ခဏာ တစ်ခုခု တွေ့ပါက- - ဘေးကင်းသော အရပ်သို့ ပြောင်းရွှေခြင်း၊ - Site Management ဝန်ထမ်းများ၊ စေတနာ့ဝန်ထမ်း သို့မဟုတ် စနေ်းများရှိ အခြားအရာရှိများအား အသိပေးပါ။		- သင့်မိသားစုကို အတူတကွထားပါ။ - Site Management က ဘေးကင်းကြောင်း မ ကြေငြာပါက သင့်ခိုလှုံရာသို့မပြန်ပါနှင့်။



မြေပြိုမှု တုံ့ပြန်မှု

မြေပြိုမှုဖြစ်လျှင် လူများကို အကူအညီတောင်း ပါ။	ကယ်ဆယ်ရေးအဖွဲ့ရောက်လာသောအခါ မြေ ပြိုမှုအတွင်း မြှုပ်နှံထားသည့် လူအရေအတွက် ကို ၎င်းတို့အား ပြောပြပါ။	မြေပြိုကျပြီး အပျက်အစီးတွေထဲ ပိတ်မိနေသူတွေ ကို ကူညီပေးနေတယ်ဆိုရင် တောင်စောင်းကနေ အ မြဲချဉ်းကပ်ပါ။
ရှေးဦးသူနာပြုသင်တန်းပေးထားသော စေတ နာ့ဝန်ထမ်းများသည် ကယ်ဆယ် /ဒဏ်ရာရသူများကို ရှေးဦးသူနာပြုစုနည်း ပံ့ပိုး ပေးနိုင်ပါသည်။	ကယ်ဆယ်/ဒဏ်ရာရသူများကို နီးစပ်ရာကျန်း မာရေးဌာနသို့ ချက်ချင်းခေါ်ဆောင်ပါ။	

Recommended Flooding Preparedness and Response Messages

Flood Preparedness

ရေဘေးကြိုတင်ပြင်ဆင်မှု

Make sure you and your family (including children) know how to ensure their safety if you find yourselves in flood water.	Keep preparation for the person with disabilities and older person at your family, i.e, urinary pot, convenient food for older people, medicine, and other necessary important lifesaving things for them.	Store important items like FCN/RCN/MOHA card, medicine, candles, matches, soap, clean clothes, and water purification tablets in a dry place during heavy rain period.	သင် နှင့် သင်၏ မိသားစု (ကလေးများ အပါအဝင်၊ သည် ရေကြီးမှုနှင့် ကြုံတွေ့လာရ ပါက မိမိတို့ ဆောက်ရွက်ရမည်ကို သိရိအော ဆောင် မည်သို့ ဆောင်ရွက်ရမည်ကို သိရိအော င် လုပ်ဆောင်ပါ။	သင်၏ မိသားစုအတွင်းရှိ မသန်နှစ်၊သူများမှင့် သက်ကြံရွယ်အိုများအတွက် ကြိုတင်ပြင်ဆင် ပါး ဆိုလိုသည့်မှာ အဲစီးရီး သက်ကြံရွယ်အိမ္များ အတွက် အဆင်မြဲလွယ်ကူသော အစားအစာ ။ ဆေးဝါးမှင့် ၎င်းတို့ အသက်ရှင်မှုအတွက် မရှိ မြေခံအစရေးကြီးသော အခြားပစ္စည်းများကို ကြို တင်ပြင်ဆင်ပါ။	မိုးသည်းထန်ရွာ ရွားသွန်းမို့န်တွင် အရေးကြီး ပစ္စည်များမြစ်သည် FCN/IKONA ကတ် ၊ စေးဝါး။ ဖေသင်းတိုင် မီခြောံစေပြီးက သန့်ရှင်းသော အဝတ်အထည်များ၊ ရေသန့်စေး၊ ပြားများကို ခြောက်သွေ့သည့်နေရာတွင် သိမ်း ဆည်းပါ။
Keep all drainage and waterways clear and don't block with anything.	Flood water is unclean, unsafe, and unhygienic. Do not drink and use, or swim in flood water.	Drinking water may get contaminated during a flood. Store safe drinking water in a clean container and cover it. Before using, always treat this water with Aqua tabs or chlorine or by boiling it so that it is safe to drink. You can also collect rainwa-	ရေနတ်မြောင်းနှင့် ရေထွက်ပေါက်အားလုံးကို သန့်ရှင်းအောင်တား၍ မည်သည့်ဆရာမျှ ပိတ် ဆိုမနေအောင် ဆောင်ရွက်ပါ။	ရေကြီးသည့်ရေသည့် မသန့်ရှင်။ ဘောမကင်း သည့်အပြင် ကျန်မာရေမနှင့် မညီညွှတ်ပါ။ ရေ ကြီးသည့်ရောင် သဘင်္ကားရုံမြင်း နှင့် သုံးရွံခြင်း သို့မဟုတ် ၎င်းအတွင်း ရေကူးခြင်း မပြုလုပ်ပါ နှင့်။	ရေကြီးစဉ်တွင် သောက်သုံးရေးများသည် ညနေညအိန်ပိသည့်။ သောက်သည်အတွင်း သိုလှောင် ၍ ဖုံးခုလိုဘဲ သန္ဒရှင်းသောပုံးဆတွင်း သိုလှောင် ၍ ဖုံးခုလိုတားပါ။ အဆိုပါရေးကို အသုံးမပြန် အကွာတာတိင်၊ ငါးလ။ Iaba ခေရာဖို့နောက်ကြာ သို့မဟုတ် ကလိုရင်းဖြင့် သို့မဟုတ် ကြိုဖူက်ဖြင်း ဖြင့် အခြာသန့်စင်၍ ဘောကင်စွာ သောက်သုံးနို ငရန်၊ ဆောင်စွက်ပါ။ မိုးရေကို စုဆောင်း၍လည်း အသုံးပြနိုင်ပါသည်။
If your path is blocked by flood water, find an alternate way.	If your shelter is not safe during a flood, take shelter at a safe place. Ensure that children know where safe places are to avoid family separation.		သင်သွားရာလမ်းကြောင်းသည် ရေကြီးနေပါက အခြားလမ်းကို ရှာခွေပါ။	သင်နီလိုရာနေရာသည် ရေကြီးစဉ်တွင် ဘေး ကင်းလိုမြိုငြင်မမွိပါက ဘေးကင်းလိုမြာသည့်နေ ရာတွင် သွားရောက်နိုလိုပါ။ မိသာရုတကွဲတပြား မဖြစ်စေရေးနီ နီလိုရမည့်နေရာများကို ကလေးများ သိရှိအောင် သေချာစွာ ဆောင်ရွက်ပါ။	
Don't take shelter near steep slopes of hills, flooding may also lead to landslides.	Never walk into flood water; the water may be deeper than you think. Beware of flowing water, this can sweep you off your feet and it may contain dangerous debris.	Keep children close to you during a flood – ensure supervision of chil- dren at all times during a flood and do not let them go out and play.	ရေကြီးမှုသည် မြေမြိုမှုများကို ဖြစ်စေနိုင် သမြင့် တောင်ကုန်မများ၏ ဖတ်စောက်သော ဆင်မြေလျှော့များအနီးတွင် မဖိုလွှဲပဲနှင့်။	ရေကြီးနေသည့်ရောဲတွင် ဘယ်တော့မှ လမ်းမ လျှောက်ပါမှင်၊ ရေသည် ဘင်ထင်ထားသည် ထက် ဂိုးရွိ နက်နိုင်ပါသည်၊ စီးစာင်းနေသည့် ရေကို သတ်ပြုံပျင် ၎င်းသည် သင်၏ ရွှေကော က်ကို ရိုက်ပုတ်လဲကျနေစေနိုင်ပြီး ရောတွင်း အန္တရာယ်ရှိသည့် အဖိုက်သရိုက်များ ပါဝင်နိုင် ပါသည်။	ရေကြီးနေနှင့် ကလေးငယ်များကို သင့်အနီးတွင် ထားပါ - ရေကြီးနေနာင့် ကလေးငယ်များကို အဖိုန် တိုင်း ဒောချာစွာ စောင်ကြည့်ပြီး ၎င်းတို့ကို အပြင် ထွက်စွင့်နှင့် ကစားစွင့် မပေးပါနှင့်။
If you see a snake in flood water, back away from it slowly and do not touch it.	Stay away from dangling or loose wires and electrical sockets. Unplug any electrical systems including solar.		ရေကြီးနေသည့်ရေတွင်း မြွေတွေ့ပါက ၎င်းထံမှ မြေးညှင်းစွာ ရှောင်ကွင်းသွားပါ၊ မထိပါနှင့်။	င တွဲလောင်းကျနေသော၊ လျော့တိလျော့ရဲဖြစ်နေ သော ဝါယာကြိုးများ၊ လျှဝ်စစ်မီးထိုးပေါက်များ ၏ အဝေးတွင် နေပါ၊ ဆိုလာအဝါအဝင် မည် သည့် လျှပ်စစ်နေစ်ကိုမဆို ကြိုးဖြုတ်ထားပါ။	

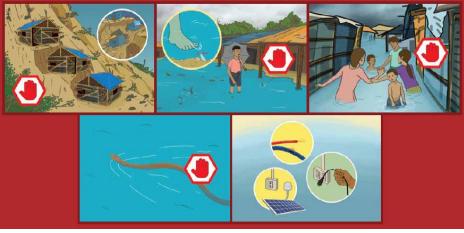


Flood Response

If someone else is in trouble, immediately call for help from a trained DMU/SUV and do not put yourself in danger.

ရေဘေးတုံ့ပြန်မှု

အခြားတစ်စုံတစ်ဦး အန္တရာယ်ကြုံတွေ့နေပါက လေ့ကျင့်သင်ကြားထားသည့် DMU/SUV တစ်ဦး ကို ချက်ချင်းခေါ်၍ အကူအညီတောင်းပါ၊ မိမိကို ယ်ကို အန္တရာယ် မဖြစ်ပါစေနှင့်။



For more details, please contact with Md. Tanjimul Alam Arif, DRM Officer, ISCG (tanjim@iscgcxb.org; +8801855966993)